



Octubre 2007 – edición 036

En este número



Lo más destacado de esta edición

Expansión SABIS® 01-02

11ª Reunión anual de Directores SABIS® 02

Desarrollo organizacional

Talento SABIS® 03

Logros académicos

El Departamento de Desarrollo Académico SABIS® 03-04

Noticias de Vida Estudiantil SABIS® SLO™

Campamentos de entrenamiento de Vida Estudiantil 05-06

Presentación especial

ISR 06-07

Ex-alumnos destacados

ISC-Al Ain 08

Lo más destacado de esta edición

Extraordinaria expansión en toda la Red de Colegios SABIS®

La Red de Colegios SABIS® experimentó un excepcional crecimiento con la adición de nueve colegios en el año académico 2007-2008. Actualmente, la Red de Colegios SABIS® cuenta con 50 colegios y continúa suministrando una educación de alta calidad, que contribuye al desarrollo académico, físico, social y moral de cada estudiante en instalaciones modernas y bien equipadas.

La mayor parte de esta expansión fue consecuencia de la participación de SABIS® en el área público-privada. *El Proyecto de asociación público-privada, Proyecto PPP*, inició, recientemente, su segundo año de funcionamiento escolar. Esta asociación, entre el Emirato de Abu Dhabi y el sector privado, busca revitalizar la educación en las escuelas del gobierno, exponiéndolas a las destrezas y recursos que el sector privado ofrece. En el primer año de funcionamiento, 2006-07, se le otorgó a SABIS® la administración de seis escuelas, tres en Al Ain y otras tres en Ghayathi.



El Dr. M. Al Shamesi Director General de ADEC y el V.P. de SABIS®, el Sr. V. Saad

equipo PPP de más de 200 personas. Este equipo comparte sus conocimientos y destrezas con más de 4500 alumnos dentro del *proyecto PPP* este año.

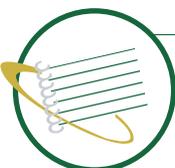
En la segunda licitación, SABIS® ganó la administración de nueve escuelas adicionales. De esta manera, el número de escuelas PPP administradas por SABIS® aumentó a quince. Cinco de estas nuevas escuelas están en las mismas áreas que el año pasado, Al Ain y Ghayathi, junto con el resto de escuelas en Al Khazna. Con cada oleada de graduaciones, se consolidará aún más la implantación del sistema SABIS® en estas instituciones. La concesión de nueve nuevas escuelas representa un motivador respaldo del Consejo Educativo de Abu Dhabi (ADEC) a SABIS® por el desempeño obtenido durante el primer año.

Para manejar esta expansión, SABIS® tiene un dedicado equipo PPP de más de 200 personas. Este equipo comparte sus conocimientos y destrezas con más de 4500 alumnos dentro del *proyecto PPP* este año.

La Academia Internacional de Saginaw (IAS) en Saginaw, Michigan, completa el crecimiento de la red para el año académico 2007-08. La IAS, que está localizada 35 minutos al norte de su academia hermana, la *Academia Internacional de Flint*, abrió sus puertas el 4 de septiembre de 2007. En ella, se atiende a estudiantes desde el nivel preescolar hasta el tercer grado.

Ahora disponible en línea

Para información o búsqueda de empleo dentro de la Red de Escuelas SABIS®, visite nuestros sitios en la red: <http://www.sabis.net>, <http://www.sabiscareers.com>, <http://www.iscalumni.com>





Bandera SABIS® en Saginaw

La IAS consta de diez salones de clase, un gimnasio y varias oficinas. Se ve beneficiada por una ubicación ideal en un tranquilo vecindario residencial. Las renovaciones del edificio de la academia se llevaron a cabo durante el verano para acomodar a los estudiantes de este año. Se ha planificado continuar con la expansión de sus instalaciones para adecuarlas al crecimiento futuro del plantel. Se adicionará un grado por año hasta que, finalmente, la institución se convierta en una academia que brinde educación a más de 1,000 estudiantes desde el nivel preescolar hasta el decimosegundo grado.

"Estoy emocionada de participar en la creación de una extraordinaria educación SABIS® para los niños de Saginaw," dijo la Directora de IAS, la Sra. Seiple-Cole. "Como una academia preparatoria para la universidad que valora altos estándares y expectativas, la IAS será un colegio de excelencia, seguro, afectuoso y estricto".

Nuevo local para los estudiantes del ISC-Muscat

Los estudiantes del *Colegio Internacional de Choueifat – Muscat* están deseosos de iniciar el año académico 2007-08 en su nuevo local. Laboratorios de ciencias y computación, salón de arte, centro de deportes con una piscina semi-olímpica climatizada y bajo techo, un gimnasio, y canchas de baloncesto y tenis de tamaño natural son solo algunas de las instalaciones que esperan a estos estudiantes. Además, al Departamento del nivel preescolar (KG), se le asignó un edificio independiente con una mini-cafetería, un patio de juegos grande, una piscina climatizada bajo techo y una pista de autos especial. Más de 950 estudiantes se beneficiarán de las instalaciones de clase mundial del *ISC-Muscat*.

Actualmente, se están ejecutando los últimos acabados en el local, que dio la bienvenida a los estudiantes en agosto de 2007.

Para obtener más información sobre SABIS®, por favor, visite www.sabis.net.

La 11ª Reunión Anual de Directores SABIS® se llevó a cabo en Bucarest



"Hace ciento veintidós años, dos personas armadas con pasión, determinación y moralidad, y con escasos recursos materiales plantaron la semilla que llegaría a ser SABIS®. Imaginen las alturas que hoy podemos alcanzar, con las herramientas educativas y la tecnología de punta que tenemos al alcance de las manos, y el capital humano bien preparado, determinado y listo para usar estas herramientas."

Estas fueron las palabras de la Sra. L. Saad, presidenta, en su discurso de apertura de la 11ª Reunión Anual de Directores SABIS® en Bucarest, Rumania. Del 6 al 11 de julio, la reunión congregó a los directores de todos los colegios SABIS® junto con los administradores y el equipo de dirección de SABIS®. En ella, se actualizaron sobre los logros alcanzados durante todo el año en los frentes educativos y corporativos.

La reunión cubrió, durante cinco días, varios temas clave, dentro de los que se incluyeron los Programas SABIS® de Inglés y Matemáticas, MySABIS, Tecnología de la Información y Publicación de Libros, Talento SABIS y muchos otros más. El punto culminante de la reunión fue el taller de capacitación sobre **las cinco disfunciones de un equipo**. Los asistentes se beneficiaron tremendamente de las presentaciones, y lograron reforzar el propósito básico y la misión de SABIS®, mientras se empapaban de la cultura e historia de Bucarest.

Para clausurar la reunión, el Sr. C. Bistany, presidente de SABIS®, resumió las metas de SABIS® para el año venidero, que son, principalmente, las de **eleva la barra de la excelencia académica, crear una cultura de logro en los colegios y formar equipos fuertes**. "¡Trabajando como un EQUIPO, podemos, definitivamente, hacer una diferencia y cambiar el MUNDO!" concluyó el Sr. Bistany, con inspiración y motivación, mientras despedía a los asistentes de cara al nuevo año académico.



Personal administrativo y Directores SABIS®



Liberando el potencial

www.sabistalent.net

"Formaremos un capital humano con las actitudes apropiadas y con el conocimiento, las herramientas, el deseo y el compromiso para lograr objetivos. No escatimaremos esfuerzos, y usaremos los abundantes materiales que han sido cuidadosa y meticulosamente preparados y una variedad de enfoques, métodos y herramientas para construir un capital humano ganador."

Sra. L. Saad, presidenta

SABIS® ha invertido en un **sistema de administración de talento** de amplio alcance, **Talento SABIS**, como parte de su compromiso de proveer oportunidades de carrera y desarrollo, y de promover a su personal.



SABIS® ha iniciado ahora la fase de implementación en toda la Red de Colegios después de la exitosa culminación de la fase piloto del sistema **Talento SABIS**. Este último se realizó en oficinas y colegios seleccionados durante la última mitad del año académico 2006-07.

La etapa inicial de la implementación de **Talento SABIS** se concentra en el Módulo central de Recursos Humanos. Se ofrece a los usuarios seleccionados el acceso a la información de los empleados, en una plataforma compartida por toda la Red de Colegios SABIS®. Adicionalmente al acceso automatizado en línea a la información del empleado, los trabajadores de toda la Red de Colegios SABIS® pueden acceder a **Talento SABIS** para actualizar su propia información personal y su experiencia profesional.

Los planes a largo plazo para expandir la implementación del **Talento SABIS**, en toda la red, están en proceso. De esta manera, será posible formar un capital humano que tenga el compromiso, el conocimiento y las habilidades necesarios para manejar el progreso futuro de SABIS®.

Para obtener más información, por favor, escriba a SABISalent@sabis.net

El Departamento de Desarrollo Académico SABIS®: profundas raíces... cielos infinitos



Una de las características básicas de SABIS® es la creación y producción de su propia serie de libros educativos. Ésta es usada por los 40 000 estudiantes de los 50 colegios distribuidos en 14 países que conforman toda la Red de Colegios SABIS®. Cada año, de acuerdo con la búsqueda de la excelencia de SABIS®, la serie de libros educativos SABIS® es sometida a una cuidadosa revisión para asegurar una alineación precisa con el dinámico plan de estudios.

El Departamento de Desarrollo Académico es el responsable de producir y de revisar el contenido de los más de 900 libros de la serie de libros educativos SABIS®, de los cuadros de programación y de la planificación de las lecciones para los maestros. Muchos de los libros de la colección, así como los exámenes y los materiales de apoyo de los maestros, se traducen a varios idiomas como el árabe, el inglés o el francés.

Una de las asignaturas básicas que se enseña en SABIS® es Matemática. La enseñanza de Matemática es amplia y ha demostrado ser efectiva, para ayudar a los estudiantes de SABIS® a lograr sobresalientes resultados en exámenes externos. La serie de Matemática comprende 310 títulos diferentes, a menudo disponibles en otros idiomas, los cuales son publicados como parte de la serie de libros educativos SABIS® para todos los niveles escolares. Estos suministran una experiencia de aprendizaje completa, desde las bases de la numeración hasta el cálculo, así como temas más avanzados como cálculo multi-variable. A través de estos libros, los estudiantes de los colegios SABIS® están preparados para rendir los exámenes externos más exigentes y para recibir crédito en la universidad por aprobar exámenes como los de Cálculo AP, BC y los de matemática superior de nivel A.

Además de desarrollar la Serie de Matemática SABIS®, el Departamento de Desarrollo Académico elabora los cuadros de programación de las asignaturas y la planificación de las lecciones a la medida de cada colegio. De esta manera, se asegura que, en cada uno, se cumplan los requerimientos de SABIS® y del gobierno local. En los cuadros de programación, figuran los conceptos esenciales, de modo que ayuden a guiar la instrucción del maestro y aseguren la cobertura completa del material.

A través de los esfuerzos del Departamento de Desarrollo Académico SABIS®, los colegios SABIS® de todo el mundo tienen acceso a extensos bancos de preguntas para generar, automáticamente, diferentes tipos de exámenes. Hay bancos de preguntas específicamente diseñados para la producción de exámenes de marca registrada del Sistema de Monitoreo Académico SABIS®. También, hay otros bancos para la elaboración de exámenes periódicos y de tareas diarias. Solo en la asignatura de Matemática, hay más de 100 000 preguntas en el banco de datos. Estas bases de datos pueden generar una variedad de exámenes que se adaptan para diferentes propósitos, como el del análisis de brechas, el del diagnóstico de ubicación del alumno y el de la evaluación del dominio de estándares externos. Las preguntas del banco de datos son constantemente revisadas y, cada mes, se agregan otros miles de éstas.



Liberando el potencial en el salón de clases

Para el año académico 2007-08, el Departamento de Desarrollo Académico introducirá muchas mejoras en la serie de libros educativos SABIS®. Estas incluyen libros de matemática que han sido cuidadosamente revisados durante el año anterior; la adición de una calculadora gráfica a los textos de los libros de secundaria; varios libros nuevos, como Cálculo II y III; una renovada Serie de Matemática Acelerada; y una completa y nueva revisión del banco existente que incluye la adición de más de 20 000 preguntas.

Al igual que el plan de estudios de Matemática, el de Inglés está completamente integrado y es muy efectivo, por lo que asegura el dominio del idioma y de sus reglas. Hay una amplia gama de materiales disponible en el programa de Inglés. Estos permiten desafiar a todos los estudiantes sin importar si el inglés es su primer o segundo idioma.

La fonética se enseña desde una temprana edad, por medio de una variedad de materiales que se encuentran disponibles para la instrucción, entre los que están los libros, las tarjetas didácticas y los carteles. Los libros de fonética y de lectura se utilizan para complementar el material que se cubre en la clase sobre fonética. En una etapa posterior, los estudiantes empiezan a aprender gramática de manera exhaustiva para asegurar el dominio de las reglas del idioma. Al mismo tiempo, los estudiantes comienzan a aprender acerca de las técnicas apropiadas de escritura y llegan a estar más comprometidos con la comprensión de lectura. Un juego de libros de lectura, diseñados especialmente para el aula, y escritos en su mayoría, por jóvenes autores norteamericanos, se usa para exponer a los estudiantes a habilidades básicas y a estructuras de escritura junto a la ortografía, el vocabulario y la comprensión de lectura. Los libros de lectura también muestran a los estudiantes algunos de los personajes y eventos de mayor influencia en la historia del mundo.

Al igual que la serie de libros de Matemática, la de Inglés también se expandirá durante el año académico 2007-08. Las adiciones a esta última incluyen **Guías de Maestros** para libros de lectura seleccionados y una nueva edición de la serie de Antología SABIS® que tendrá más ilustraciones, mejor diseño y algunas nuevas selecciones. Los libros de gramática de Inglés tendrán más ejercicios para mejorar la cobertura de conceptos claves, un glosario y una guía de conceptos. Por último, se ha agregado un libro de TOEFL a la serie de libros de Inglés que cubrirá la nueva Prueba desarrollada por Internet (Internet-Based Testing) para el TOEFL. El libro está acompañado por un CD con audio.

El Departamento de Desarrollo Académico SABIS®, también ha centrado su atención en los idiomas del mundo que se enseñan en los colegios dentro de la red. Una serie mejorada de antología francesa y una de gramática francesa han sido introducidas. Así mismo, se han introducido una serie mejorada de gramática española, nuevos libros de lectura en español, un nuevo Diccionario de Andrés y canciones en español.

En colaboración con el Departamento de Tecnología de la Información SABIS®, una nueva herramienta personalizada de exámenes pronto permitirá que los estudiantes se evalúen sobre el material en el que necesiten ayuda. Podrán hacerlo a cualquier hora y en cualquier lugar. En su fase inicial, este proyecto será extendido a los colegios durante el año académico actual. En su siguiente fase, los estudiantes podrán usar cualquier computadora con acceso a Internet para afrontar las brechas en su aprendizaje.

A través de la nueva y mejorada serie de libros educativos SABIS®, el Departamento de Desarrollo Académico SABIS® puede transmitir la naturaleza dinámica del plan de estudios SABIS® y equipar a sus estudiantes con herramientas eficientes para lograr la excelencia académica.

Por favor, busque las próximas ediciones del Boletín SABIS® para enterarse sobre nuevos desarrollos.

Para obtener más información, por favor, escriba a academicdevelopment@sabis.net.

Testimonios

“ Es realmente alentador saber acerca del Colegio Internacional de Choueifat – Lahore (ISC-Lahore), que forma parte de la Red de Colegios SABIS®, una cadena de instituciones educativas elogiada internacionalmente. Ciertamente, nosotros valoramos su contribución con la promoción de la educación de calidad en Pakistán... Estoy seguro de que sus estudiantes de Nivel A y de Diploma de secundaria obtendrán provecho de estas instituciones de primera clase, que les servirán como escalones para progresar y alcanzar la excelencia académica y que, eventualmente, los guiarán hacia una prometedora carrera. ”

Profesor S. Z. Nasir, FAST-UN, Colegio de Karachi, Pakistan

“ Me gustaría agradecer a ISC-Lahore por haber logrado que el traslado de mis hijos haya sido tan fácil. Ambos recordarán siempre el ambiente amigable del colegio, sus altos estándares académicos y los bellos edificios. ”

Sadia Siddiqui, Padre de familia, ISC-Lahore, Pakistan

Los Campamentos de entrenamiento de Vida Estudiantil SABIS® fomentan el liderazgo y el trabajo en equipo



El tan esperado *Campamento de entrenamiento de Vida Estudiantil* se llevó a cabo, una vez más, en diferentes partes del mundo, en el verano de 2007. Los campamentos reunieron a los prefectos de Vida Estudiantil que guiaron a sus colegios a la excelencia durante este año y a los coordinadores de Vida Estudiantil que estaban ansiosos por asistir y aprender nuevas técnicas.



Campamento de entrenamiento en Minnesota

El campamento de EE.UU. se realizó en Minneapolis, Minnesota, del 16 al 27 de julio. Participaron estudiantes de colegios SABIS® de EE.UU. y de Alemania. El campamento de Medio Oriente se llevó a cabo en el Cairo, Egipto, del 6 al 13 de agosto, y atrajo a participantes de los Emiratos Árabes Unidos, El Golfo, Egipto y colegios del Levante.

En ambos campamentos, se enfatizaron fuertemente las destrezas esenciales y el conocimiento de Vida Estudiantil, de liderazgo, de formación de equipos, de planificación, del poder que tiene una actitud positiva y de mucho más. Durante los campamentos, los estudiantes también trabajaron sobre los modos de implementar el nuevo lema de la Organización Vida Estudiantil (SLO™) para el año académico 2007-08: “*El año para cautivar*”. Posteriormente, analizaron cómo **cautivar** a todos los estudiantes de sus colegios con los estudios, la planificación y los emocionantes nuevos clubes.

En su análisis, presentaron ideas creativas para estimular un ambiente de aprendizaje para todos. Las sesiones también les proporcionaron a los estudiantes, la oportunidad de involucrarse en una variedad de actividades, tales como las del planeamiento de un día libre y de una ceremonia de clausura.



Campamento de entrenamiento en El Cairo

La diversión de los estudiantes también estuvo incluida en la agenda del campamento. Los asistentes disfrutaron tardes de excursiones a sitios mundialmente famosos, cenas divertidas y deliciosas, y actividades para la formación de equipos. Para estas últimas, se realizaron actividades al aire libre, búsqueda de tesoros, excursiones a caballo y paseos en canoas. Además, se realizó una visita al Mall de América en Minnesota, y un paseo a las Pirámides y a la Esfinge en el Cairo.

Un participante de *ISC-Lahore* comentó:

“Mi experiencia personal fue inolvidable. El principal objetivo de este campamento de entrenamiento fue el de llevar a cabo sesiones que nos permitieran generar tormentas de ideas y salir con conceptos que pudiéramos aplicar en todos nuestros colegios...”

Regresé como una mejor persona, una que puede lograr una diferencia positiva en este mundo...Cuando veo este viaje en retrospectiva, puedo decir, con seguridad, que esta fue la mejor semana de mi vida; me permitió ir más allá de mí mismo y me hizo darme cuenta de mi potencial; me inspiró tanto que estoy dispuesto a enfrentar cada desafío intrépidamente!"

Para obtener más información acerca de la Organización Vida Estudiantil SABIS®, por favor, escriba a slo@sabis.net.

Colegio internacional am Rhein en Neuss (ISR)



Panorama de ISR

El *Colegio Internacional am Rhein en Neuss (ISR)* es un colegio privado que comenzó a funcionar en 2003, en el corazón del área de Neuss/Dusseldorf, en la parte occidental de Alemania central. Ahí, iniciadores privados y públicos (entre los que estaban el condado de Neuss, la ciudad de Neuss y la Cámara de Comercio de Neuss) unieron fuerzas con Sistemas Educativos SABIS®, Inc., y con numerosas compañías locales e internacionales de renombre en la región. Unieron sus esfuerzos para establecer un colegio internacional que preparara a sus alumnos para la universidad.

Cuando abrió sus puertas por primera vez, tenía sesenta y cinco alumnos inscritos. Ahora, la inscripción ha aumentado hasta 400 estudiantes. Ellos representan veinticinco diferentes países, entre los que se encuentran Alemania, EE.UU., Corea, Turquía, Japón, China, los Países Bajos, Taiwán, Gran Bretaña y Rusia.

Como un miembro de la Red de Colegios SABIS®, el *Colegio Internacional am Rhein en Neuss* provee una educación internacional de calidad superior. Actualmente, ofrece un programa académico de día completo a estudiantes que asisten desde el nivel preescolar hasta el décimo grado. Con esa distinguida oferta académica, el *ISR* se ha convertido en un destacado aspecto de la infraestructura de la región de Neuss/Dusseldorf.

El 31 de agosto de 2007, el colegio se trasladó a sus instalaciones, construidas especialmente en Konrad-Adenauer-Ring, en Neuss. La arquitectura del nuevo edificio refleja el estilo Mondrian: los colores que priman son el negro y el blanco, y cuenta con alas individuales en colores primarios. El moderno local incorpora todas las facilidades necesarias para cumplir con los estándares de servicio de alta calidad que se siguen en un típico colegio SABIS®: laboratorios de ciencias y computación, salones de música y arte, biblioteca, cafetería, salón de deportes de triple-cancha, salones de clase, salones de propósitos múltiples, un área separada para el nivel preescolar y patios de juego.

Información académica

ISR implementa el Sistema Educativo SABIS®, es decir, un sistema interactivo y dinámico que proporciona una educación completa, y que pone énfasis en las materias básicas de inglés, matemática y alemán. A los estudiantes de *ISR* se les ofrecen cuatro títulos que pueden utilizar para obtener la admisión en universidades nacionales e internacionales. Estos son el Diploma de Escuela Secundaria de *ISR*, la Clasificación Avanzada de EE.UU., el Bachillerato Internacional (solicitud pendiente) y los Niveles Británicos AS/A.



Evento en ISR

En julio de 2006, *ISR* se convirtió en un miembro acreditado de la *Comisión de Certificación Internacional y Trans-Regional (CITA)*. En mayo de 2007, le fue concedida la categoría de "centro oficial de exámenes" para los Exámenes Internacionales de la Universidad de Cambridge.

Premios

Los estudiantes de *ISR* están utilizando su sólida base académica y están ganando el respeto de los funcionarios del Estado. En la primavera de 2007, el Ministerio de Educación de North-Rhine-Westphalia realizó una evaluación del idioma alemán a todos los niños en edad de ingresar a la escuela primaria en 2009. Todos los estudiantes del nivel preescolar de *ISR*, tanto los hablantes nativos como los no nativos, aprobaron el examen e impresionaron a las personas que administraron la prueba, debido a sus habilidades lingüísticas y a su comportamiento social.

Organización Vida Estudiantil SABIS®

A través de la Organización Vida Estudiantil SABIS®, los estudiantes de *ISR* asumen responsabilidad sobre una variedad de aspectos en su colegio. Ellos se preocupan, entre otras cosas, por los estudios; por la organización de actividades y de clubes, como el de drama; por el fútbol; y por el servicio a la comunidad. Los estudiantes también se esmeran por complementar los esfuerzos de la administración y de los profesores cuando ejercen su rol como prefectos de SLO™, y cuando dan la bienvenida a los nuevos estudiantes del colegio.

Durante todo el año, la Organización Vida Estudiantil SABIS® se dedica a diversos eventos. Entre ellos, están las excursiones para realizar trabajos de campo y los días del espíritu escolar (Día del Sombrero Loco y Día del Espíritu Bávaro), que son muy populares entre la comunidad de *ISR*. Los eventos anuales como el *Día de Recreación Familiar*, la *Fiesta Internacional* o el *Desfile de Faroles para San Martín* – una tradición alemana que se celebra en noviembre – también son un completo éxito y contribuyen, tremendamente, al espíritu positivo dentro del colegio *ISR*.



Embajadores de ISR

Un punto cumbre del programa SLO™, durante el año académico 2006-07, fue el *Campamento de entrenamiento de Vida Estudiantil* que se llevó a cabo en Minnesota. Por primera vez, dos miembros del cuerpo estudiantil de *ISR*, C. Brill y R. Fischer, tuvieron la oportunidad de asistir al *Campamento de entrenamiento de Vida Estudiantil* en Minnesota.

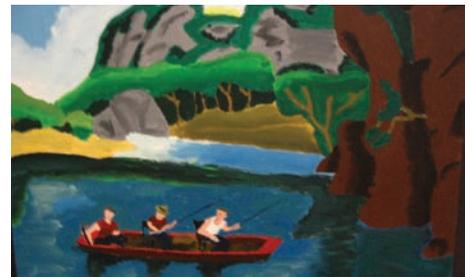


Emocionados ganadores de la Erfftlauf

"El campamento excedió mis expectativas; la combinación de trabajo y diversión fue increíble. Ahora, estoy más dispuesto a trabajar en SLO™ que durante los años anteriores," dijo Brill. Los dos participantes regresaron llenos de entusiasmo y ansiosos por compartir su positiva experiencia con sus compañeros.

Deportes

En el sistema SABIS®, un cuerpo sano es tan importante como una mente sana. Para conseguir una buena condición física, los estudiantes de *ISR* participan en varios eventos deportivos locales, como los torneos de fútbol, la *Neuss Summernight Run* (Carrera Neuss de noche de verano) o la *Erft-Cross Run* (Carrera de Campo Erft). En todos estos eventos, participan los estudiantes que han demostrado, previamente, sus habilidades deportivas.



Exhibición de arte talentoso

Artes

La completa educación en *ISR* también promueve el talento de los estudiantes, alentándolos a participar en representaciones musicales y proyectos de arte. Las obras de artes plásticas se exhiben en el colegio para que todos las puedan apreciar.

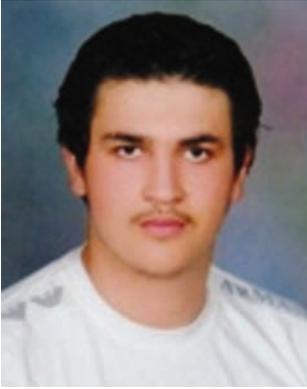
Kenia – Proyecto de servicio a la comunidad de SLO™

En 2005-06, *ISR* inició un proyecto de SLO™ de servicio a la comunidad con la *Escuela primaria Vingujini*, en Msambweni, Kenia. Esta escuela, de aproximadamente 1 000 niños en educación primaria, está situada en la costa de Kenia, al sur de Mombasa. El pueblo de Msambweni es un típico pueblo de las comunidades costeras subdesarrolladas del tercer mundo, aunque posee también la infraestructura característica de las famosas playas y los hoteles turísticos.

En asociación con *Stichting Saida Msambweni*, una fundación caritativa sin fines de lucro con base en los Países Bajos, *ISR* estableció un compromiso a largo plazo con esta escuela en particular para mejorar tanto sus instalaciones como la educación que ofrece. A través de una variedad de eventos de naturaleza competitiva y educativa para recaudar fondos, la comunidad de *ISR* recaudó un total de €8 000 durante los dos últimos años escolares. Este dinero se utilizó para abastecer las aulas de libros y materiales. Está planificado que, cada año, durante las vacaciones de verano de *ISR*, maestros y, finalmente, estudiantes mayores viajen a Msambweni para trabajar directamente con la comunidad de la escuela.

A través del Sistema Educativo SABIS® y de la Organización Vida Estudiantil de SABIS®, *ISR* se esforzará para inculcar, en sus estudiantes, un fuerte sentido de moralidad, ética y responsabilidad social y para transformar la calidad de la educación en todo el mundo.

Para obtener más información sobre *ISR*, por favor, visite www.internationale-schule.de



M. Ghunaim

Mohammad Ghunaim inició su jornada en el *Colegio Internacional de Choueifat – Al Ain* en 1994, como estudiante del nivel preescolar 2 (KG2) y se graduó como el mejor alumno de su clase en junio 2007.

Al reflexionar sobre esta jornada, Ghunaim encuentra muchos recuerdos entrañables de los años que pasó en SABIS® y de la increíble oportunidad de aprendizaje que tuvo. *“Todos estos años estuvieron llenos de gozo, logro y oportunidades que únicamente se ofrecen en SABIS®”*. Piensa que el Sistema Educativo SABIS® lo transformó en un mejor ser humano y que contribuyó, grandemente, a convertirlo en la persona que es hoy. Gracias a la exigente educación que recibió en *ISC-Al Ain*, Ghunaim obtuvo buenas calificaciones en sus exámenes externos. Consiguió una rotunda A en sus exámenes de Nivel O, AS y de Nivel A. También, obtuvo buenas notas en los SAT I y II, y en el TOEFL.

Ghunaim llegó a ser prefecto en tercer grado y, con el correr de los años, escaló por la jerarquía de la Organización Vida Estudiantil SABIS®. Desempeñó un rol crucial en el funcionamiento del colegio. Ghunaim se convirtió en la máxima autoridad de SLO™ durante su último año de secundaria. Aceptó gustosamente el reto y enriqueció sus funciones desempeñando tareas exigentes. A través de sus múltiples responsabilidades, inculcó el espíritu de equipo entre sus compañeros y adquirió las destrezas sociales que le permiten ser un líder en la universidad y en otros ámbitos de desempeño.

“Ahora, estoy más seguro que nunca; este fue un privilegio que obtuve durante mis años de colegio en ISC-Al Ain”, comentó Ghunaim. Esta confianza surge del hecho de que los estudiantes se preparan bien para enfrentar los exigentes desafíos que les esperan en la vida mientras disfrutan los privilegios del Sistema Educativo SABIS®. *“El colegio me proporcionó una enriquecedora experiencia”*, concluyó.

Actualmente, Ghunaim asiste a la Universidad de Jordania y lucha por alcanzar su sueño de llegar a ser médico. También, ha presentado solicitudes de ingreso en las universidades McGill y Toronto de Canadá, y en la universidad Médica Weill Cornell, en Qatar. Dentro de sus planes futuros está el deseo de seguir estudios superiores de Neurología en la Universidad McGill, donde su hermano, también un graduado de SABIS®, trabaja como ingeniero de sistemas. Un día, Ghunaim espera erigir y empezar un hospital con su hermano.

SABIS® es una organización educativa que administra escuelas mixtas K-12 en todo el mundo. Actualmente, la red consta de cincuenta colegios, y abarca cuatro continentes. Desde que fue fundado el primer colegio en 1886, miles de graduados se han incorporado a las mejores universidades de Norte América, Europa, Australia y Medio Oriente.

MIEMBROS Y MIEMBROS ASOCIADOS DE LA RED DE ESCUELAS SABIS®

The International School of Choueifat - **Choueifat, Lebanon** | The International School of Choueifat - **Sharjah, UAE** | The International School of Choueifat - **Abu Dhabi, UAE** | The International School of Choueifat - **Al Ain, UAE** | The International School of Minnesota - **Minneapolis, USA** | The International School of Choueifat - **Ras Al Khaimah, UAE** | The International School of Choueifat - **Lahore, Pakistan** | The International School of Choueifat - **Dubai, UAE** | The International School of Choueifat - **Umm Al Quwain, UAE** | The SABIS® International Charter School - **Springfield, Massachusetts, USA** | ISF Internationale Schule Frankfurt - **Rhein-Main, Germany** | The International School of Choueifat - **Cairo, Egypt** | The International School of Choueifat - **Koura, Lebanon** | The International School of Choueifat - **Amman, Jordan** | International Academy of Flint - **Michigan, USA** | King Abdul Aziz International School - **Riyadh, Saudi Arabia (Associate Member)** | The International School of Choueifat - **Doha, Qatar** | The International School of Choueifat - **Damascus, Syria** | The SABIS® International School - **South Phoenix, Arizona, USA** | The International School of Choueifat - **Muscat, Oman** | Ruwais Private School - **Ruwais, Abu Dhabi, UAE** | Milestone SABIS® Academy of New Orleans - **New Orleans, Louisiana, USA** | Internationale Schule am Rhein - **Neuss, Germany** | The International School of Choueifat - **Dreamland - City of 6 October Branch, Egypt** | The International College Preparatory Academy - **Ohio, USA** | The Holyoke Community Charter School - **Holyoke, Massachusetts, USA** | The International School of Choueifat - **Homs, Syria** | SABIS® International School - **Adma, Lebanon** | Military High School - **Al Ain, UAE** | The International School of Choueifat - **Manama, Kingdom of Bahrain** | The International School of Choueifat - **Abu Dhabi Khalifa City "A", UAE** | The International School of Choueifat - **Erbil, Kurdistan, Iraq** | SABIS® International School - **Bath, England** | 6 Schools - **Al Ghayathi, Western Region, Abu Dhabi, UAE** | 5 Schools - **Al Maqam, Al Ain Region, Abu Dhabi, UAE** | 4 Schools - **Al Khazna, Al Ain Region, Abu Dhabi, UAE** | International Academy of Saginaw - **Michigan, USA**